

# 新英汉

## 建筑装饰工程辞典

A NEW ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY OF  
ARCHITECTURAL  
DECORATION

中国建筑工业出版社

# 新英汉建筑装饰工程辞典

A New English-Chinese Dictionary  
of Architectural Decoration

李育才 卜纯英 主编

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

新英汉建筑装饰工程辞典/李育才,卜纯英主编. —北京:  
中国建筑工业出版社,2006

ISBN 7-112-08245-5

I. 新... II. ①李...②卜... III. 建筑装饰—词  
典—英、汉 IV. TU767-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 031399

责任编辑:杨 军 费海玲

责任设计:崔兰萍

责任校对:张景秋 关 健

新英汉建筑装饰工程辞典

A New English-Chinese Dictionary  
of Architectural Decoration

李育才 卜纯英 主编

\*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

新华书店经销

北京蓝海印刷有限公司印刷

\*

开本: 850 × 1168 毫米 1/32 印张: 31 $\frac{5}{8}$  字数: 1750 千字

2006 年 10 月第二版 2006 年 10 月第二次印刷

印数: 4501 - 8500 册 定价: **88.00** 元

ISBN 7-112-08245-5

(14199)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.cabp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>

# 《新英汉建筑装饰工程辞典》

## 编 委 会

主 编：李育才 卜纯英

副主编：李振宇

编 委：李育才 卜纯英 李振宇 吴劭文

乔 敏 潘建农 洪孝安 付子荣

李世振 胡礼宁 林 莉 夏 红

项荣相 张 明 江金蓉 陈 洁

何海燕 朱如璧 马 民 薛小兰

周 红 宋 云 赵家庆 戴文鸿

应之祥 卜石其 韩 梅 张修文

吴 平 顾淑霞 殷永红 蔡 正

胡亦斌 李则熹

# 《新英汉建筑装饰工程辞典》前言

## 会 委 辞

随着我国国民经济的蓬勃发展，改革开放的不断深化，从东南沿海到内地边陲，高楼大厦拔地而起，道路交通四通八达，建筑装饰装潢业，已呈现出了一个飞速发展时期。现今我国又加入了WTO，建筑装饰业必须走出国门，打入世界先进建筑行列。为此，建筑装饰业的科技人员，必须了解世界各地的建筑风格和现代各国的文化习俗与风土人情，具有广博先进的专业知识。

为了进一步推动我国建筑装饰装潢业再上一个新台阶，加快中外交流与合作，满足建筑、建材、装饰装修行业科技人员、施工人员、大专院校师生和外语翻译工作者学习和研究的需求，我们编纂了《新英汉建筑装饰工程辞典》一书。其内容主要包括建筑规划与设计、建筑施工与管理、建筑材料与机具、装饰装潢技艺、艺术造型与雕塑、环境艺术与环境心理学、经济管理学等等。英汉专业词语约7万条，还辅以部分简明易懂的插图。内容翔实丰富，图文并茂，是当今一部新型实用的建筑装饰工程工具书，以供广大读者参考查阅。

由于建筑装饰涉猎广博，而编者的水平有限，本辞书编辑时间也急促，错误与疏漏之处在所难免，希望广大读者提出宝贵意见与批评，待该书再版时重新修订，特此表示衷心感谢！

2006年3月

## 使用说明

1. 《新英汉建筑装饰工程辞典》的词目一律按英文字母顺序排列，复合词、缩略词语也一律顺排。
2. 主干词大多有国际音标，并置于方括号“[ ]”内，有些主干词是组合词或音节划分比较清楚，未注明音标。
3. 方括号之后注明主干词的语法术语缩写字：n. (noun) 名词，a. (adjective) 形容词，v. (verb) 动词，ad. (adverb) 副词，vi. (intransitive verb) 不及物动词，vt. (transitive verb) 及物动词，pl. (plural) 复数以及表示主干词词形词尾变化，例如：gully (=gully) 排水沟和 agitate-tated, -tating 搅拌，拌和。
4. 注释词义的同义词，用逗号“，”分开，近义词用分号“；”分开。复合词与前一单词或前一复合词第一部分相同时，相同部分用“~”号代替。
5. 工程术语方括号“[ ]”内的词或字可以省略或与前部分的词、字互换，圆括号“( )”内的词或字是注释。
6. 月牙形括号“【 】”表示外来语，并已标明。个别缩略词语已附词语之后。本辞典所附插图均系示意图，紧贴所示词语。

## 目 录

前言

使用说明

辞典正文 ..... 1~1005

**abac** *n.* 座标网; 列线[诺漠]图

~ scale 列线图标度线

**abaca** [ɪɑ:bə'ka] *n.* 蕉麻, 马尼拉麻

**abaci** ['æbəsai] *n.* abacus 的复数

**abaciscus** ['æbəsaiskəs] *n.* 嵌饰, (用于嵌工的小块花砖)

**abaculus** = abaciscus

**abacus** ['æbəkəs] *n.*

(古希腊建筑圆柱顶部的) 顶(冠)板, 柱冠; 列(曲)线图; 算盘

~ column 带有冠板的柱

~ flower 圆柱顶(冠)板花纹 abacus flower

use [work, more counters of] an abacus 打算盘

**abandon** [ə'bændən] *vt.* 放[抛, 废, 舍]弃

**abandonment** [ə'bændəmənt] *n.* 放[废, 抛]弃; 委托[付]; (保险)投保  
~ of a right 弃权

**abas** [ə'bæs] *n.* 诺漠图, 列(曲)线图

**abask** [ə'ba:sk] *ad.* (在阳光下)暴晒, (在火炉旁)取暖

**abate** [ə'beɪt] *v.* abated, abating 减少[小, 轻, 退], 降[压]低, 抑制; 除去, 消除; 作废, 废除, 中止, 撤销, 成为无效;  
abater, *n.*; abatable, *a.*

**abatement** [əbeɪtmənt] *n.* 减少[小, 轻, 低, 退, 压, 价]; 消除[却], 抑制, 中断, 失效, 作废, 撤销

~ of dust(ing) 除尘, 空气净化

~ of nuisance 消除污染[障碍, 公害]

~ of pollution 污染消除

~ noise 噪声抑制

~ smoke 除烟法



## A

**abatjour** [ə'beɪtʃʊr] *n.*

天窗, 遮阳板; 百叶窗的  
反光片

**A-battery** *n.* A 电池组,

甲电池

**abattoir** [ɪəbət'twɑr] *n.*

挡风装置

**abatvent** *n.* 固定百叶窗; abatjour

透气帽; 障风装置

**abatvoix** [ə'beɪtvɔks] *n.* 反射板, 吸声板

**abaxial** [æb'æksɪəl] *a.* 离开轴心的, 轴外的, 远轴的

**abbe number** 色散系数

**abbertite** *n.* 黑沥青

**abbey** ['æbi] *n.* 大修道院, 僧院, 庵堂; 曾为僧院或尼庵大教堂

~ block 教堂[寺院]建筑

~ building 教堂[寺院]建筑

~ church 修道院教堂

the Abbey (= Westminster Abbey) 伦敦威斯敏斯特大教堂(西敏寺)

**abbreviate** [ə'brɪ:vɪeɪt] *vt.* 将……缩短, 省[节, 简]略

**abbreviated** [ə'brɪ:vɪeɪtɪd] *a.* 简化[写]的; 小型的

~ drawing 简图

~ expression 缩略词(式)

~ formula 简写式

~ indication 缩写字样

~ ladder 小型爬梯

~ signal code 传输电码

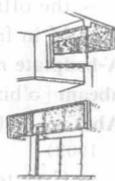
~ version 节[简]本

be ~ to 简写为

**abbreviation** [əbrɪ:vɪ'eɪʃən] *n.* 缩短, 缩写, 缩略语

service ~ 业务略语

**ABC** 初步, 入门, 基础知识



## A

The ~ of architectonis 建筑学入门  
**ABC-process** *n.* 污水化学沉淀法, 铅、血、碳处理法  
**abdicate** [ˈæbdikeɪt] *v.* -cated, -cating; 放弃; 让位, 辞职  
 ~ the office 辞职  
 ~ M in favor of N 把 M 让给 N  
**A-bedplate** *n.* A 型底座  
**abeam** [əˈbi:m] *ad.* 正横, 横向  
**Abel** *n.* 阿贝尔 (英国化学家 1827 ~ 1902)  
 ~ C. C. testing apparatus 阿贝尔闪点检验仪  
 ~'s close test 阿贝尔密闭实验 (测定液体燃料和润滑油闪点的方法之一)  
**abele** [əˈbi:lɪ, ˈeɪbl] *n.* 银白杨  
**Aberdeen** [æbəˈdi:ɪn] *n.* 亚伯丁 (苏格兰东部一城市)  
 ~ granite (英) 亚伯丁花岗岩 (灰色或淡红色的花岗石)  
**aberrance** [ˈæˈberəns] = aberrancy [ˈæˈberənsɪ] *n.* 离开正道, 越轨, 脱离常规; 逸出  
**aberrant** [æˈberənt] *a.* 离开正道的, 脱离常规的, 异常的  
**aberration** [ˌæbəˈreɪʃən] *n.* 偏差, 越轨; 失 [反] 常, 畸变, 变形 [体]; 象 [色] 差  
**aberrationless** [ˌæbəˈreɪʃənli:s] *a.* 无象差的, 正常的, 无畸变的  
**abet** [əˈbet] *vt.* 唆使, 怂恿, 支持  
**abetment** [əˈbetmənt] *n.* 唆使, 煽动, 怂恿; 助长  
**abeyance** [əˈbeɪəns] *n.* 暂搁 [缓], 暂时无效, 中止, 停顿, 未定, (化学) 潜态  
 be in ~ 暂停, (暂时) 搁置  
**abfarad** [æbˈfærəd] *n.* CGS 电磁制法拉, 绝 (对) 法 (拉), 电磁制电容单位 =  $10^9$  法拉  
**abhenry** [æbˈhenri] *n.* 绝对亨 (利) (电磁制电感单位 =  $10^{-9}$  亨利), CGS 电磁制亨利  
**abidance** [əˈbaɪdəns] *n.* 居住; 固守, 遵守 (常与 by 连用)

~ by rules (terms) 遵守规章 (条例)  
**abide** [əˈbaɪd] *v.* abided, abiding; 持 [继] 续, 保留; 坚持, 遵守; 忍受; 居住, 住在; abider, *n.*  
 ~ by 遵守, 坚持, 服从, 容忍, 守约  
 ~ by the contract 遵守合同  
**abiding** [əˈbaɪdɪŋ] *a.* 永恒的, 不变的; abidingly, *a.*; abidingness, *n.*  
 ~ -place 住宅, 寓所  
**abies** [əˈbaɪs] *n.* 冷杉 (属)  
 ~ firma 枞木, 冷杉  
 ~ oil 松节 [香] 油, 冷杉油  
 ~ sachalinensis 库页冷杉, 枞木  
**abietic acid** *n.* 松香酸, 枞酸 ( $C_{20}H_{30}O_2$ )  
**abietic anhydride** *n.* 松香酐  
**abietic resin** *n.* 松 (树) 脂, 枞 (树) 脂  
**ability** [əˈbɪlɪti] *n.* *pl.* -ties, 能力, 性能, 效率, 技能  
 ~ to climb gradients 上坡 [爬坡] 能力  
 ~ to flow 流动 [散] 性, (混凝土混合物的) 和易性  
 ~ to harden 硬化性能  
 absorbing ~ 吸收能力  
 adhesive ~ 粘着力  
 interchange ~ 互换性  
 load-carrying ~ 起 [载] 重量, 起重 [载重, 载荷, 负载] 能力, 容量  
 ~ for [in] M M (方面) 的能力 [本领]  
 ~ to + inf 做……的能力 [本领]  
 of ~ 有才干 [本领] 的  
 to the best (utmost) of one's ~ 尽力地, 尽最大努力, 竭尽全力  
**abiotic** [æbiəuˈtɪk] *a.* 非生物的, 无生命的; abiotically, *ad.* abiosis [ˌæbiˈəʊsɪs] *n.*  
 ~ environment 非生物环境, 无机环境  
 ~ environmental factor 无机环境因素  
 ~ factor 非生物因素 [因子]  
**ablare** [əˈbleɪə] *a.* 喧闹的; *ad.* 喧哗地, 吵闹地

**ablate** [æb'leɪt] *vt.* -lated, -lating; 使(一部分)除[开]去, 烧蚀, 消融, 腐蚀 [融化, 蒸发]掉; 风化, 剥[脱]落

**ablation** [æb'leɪʃən] *n.* 消融(作用), 风化; 剥落, 磨削; 脱离

~ material 烧蚀材料

~ moraine 融蚀水碛

~ shield 防融蚀的屏蔽, 烧蚀防护罩

~ velocity 融蚀速率

~ zone 融蚀范围[层, 带, 区]

**ablative** ['æblətɪv] *a.* 消融的, 烧蚀的; *n.* 烧蚀材料

~ mode of protection 烧蚀防护法

~ protection 烧蚀防护, 防烧蚀

**ablator** [æb'leɪtə] *n.* 烧蚀材料[剂]

**ablaze** [ə'bleɪz] *a.; ad.* 着火(的); 闪耀(的), 发光(的)

be ~d with lights 灯火辉煌

set ~ 使燃(烧)

**able** *a.* 有能力的, 有才干的; 能……的

**able-bodied** *a.* 强壮的

**able-minded** *a.* 能干的

**abluent** ['æbluənt] *a.* 洗涤的, 洗净的; *n.* 洗涤剂

**ablution** [əb'lu:ʃən] *n.* 清[吹]除, 清洗; 洗涤(液); 洗身, 淋浴; 有洗浴设备的房间; 厕所, 盥洗室

~ board 泄水板, 滴水板

~ board of sink 排水口, 泄水板

~ fountain 喷泉式洗涤槽(为水磨石环槽, 同时可供六人使用)

**ablutinary** [əb'lu:ʃənəri] *a.* 洗净的, 淋身的

**abnegate** ['æbnɪgeɪt] *vt.* 拒绝, 否认, 抛弃, 放弃(权利, 主张, 要求等)

**abnegation** [æbnɪ'geɪʃən] *n.* 拒绝, 否认, 抛弃, 弃权; 克制, 自制

**Abney level** ['ebni; levl] *n.* (测量山坡高度或坡度用的)轻便水准仪, 手水准仪, 爱尼式测斜仪

**abnormal** [æb'nɔ:məl] *a.* 反[异, 非]常的, 不正常的, 不规则的

~ addressing (计算机)异常寻址

~ attribute 异常属性

~ audibility zone 非标准可听度范围

~ bridging 非正常桥(跨)接

~ curve 非正规[异常]曲线

~ density 异常密度

~ drop 不正常降低

~ end 异常终止[结束]

~ fault 异常[逆]断层

~ loading 异常[不规则]荷[负]载

~ noise 异常噪声

~ odor 异常臭气

~ overload 异常过载, 事故过载

~ reflections 不规则反射

~ refraction 不正常折射

~ return address 异常返回地址

~ scattering 反常散射

~ setting 异[反]常凝结

~ soil 非正常土壤

~ state 异常状态

~ tide 异常潮, 稀遇潮

~ stress 异常应力

~ voltage 反常电压

~ wear 异常[不规则]磨损

**abnormity** [æb'nɔ:mɪti] *n.* 异[反]常(现象), 不规则, 畸形, 异形

**abode** [ə'bəʊd] *n.* 住宅[所], 居住; 较久的居住; *v.* abide 的过去式和过去分词

make one's ~ 居住

take up one's ~ 定居, 住进, 与……同住

**abohm** [ə'bəʊm] *n.* CGS 电磁制欧姆, 绝对欧姆(电磁制电阻单位=10<sup>-9</sup>欧)

**aboideau** = aboiteau [a,bwə'tɔ] *n.* 低地防潮(水)堤坝, 堰, 沼地挡潮闸

**aboil** [ə'bɔɪl] *a.; ad.* 沸腾的(地)

**abolish** [ə'bɒlɪʃ] *vt.* 废止[除], 取消, 消除

**abolishment** [ə'bɒlɪʃmənt] *n.* 消除, 取消

**abort** [ə'bɔ:t] *v.; n.* 故障, 失灵, 紧急停车; (计算机)异常终止[结束]; 中止(实验, 任务, 工作)

## A

- ~ escape system 紧急逃逸系统  
 ~ handle 应急把手  
 ~ light 紧急故障信号  
 ~ sensing 故障测定  
 ~ situation 故障位置

**abortive** [ə'bo:tv] *a.* 故障的, 应急的, (中途)失败的, 无效的, 没结果的, 未成功的, 未发生作用的; *ad.*; abortiveness, *n.*

**abound** [ə'baund] *vi.* 富裕, 充满, 丰富, 多  
 ~ in 富于, 盛产, 繁生  
 ~ with 多, 有很多

**abounding** [ə'baundɪŋ] *a.* 丰富的, 大量的; *ad.*

**about-sledge** [ə'baʊtsledʒ] *n.* (铁工用的)大铁锤

**above** [ə'baʊv] *ad.* 在上, 上方[面, 文, 述]; *prep.* 在……之上[以上]; 超过, 超过……范围, 高于, 胜过, 大于; *a.* 上述的, 上面的; *n.* 上述者

- ~ -critical state 超临界状态  
 ~ curb 路边(侧面)标高以上的  
 ~ earthpotential (对地)电位, (对地)电势  
 ~ facility 地面设备[装置], 地上构筑物  
 ~ grade 在地平面上, 高于原[订]定级别(指质量或技巧)  
 ~ grade(pipe)line 地面管道  
 ~ ground 正统的, 官方的; 在地上, 地面上的, 地面上的  
 ~ high water mark 在高水标位以上  
 ~ hydrant 地面式消火栓(给水栓)  
 ~ masonry 地面上的砖砌构筑物[砌体]  
 ~ mentioned 上述的, 前述的  
 ~ norm 超标准的, 超定额的  
 ~ normal 超常的  
 ~ (pipe)line 地面管道, 架空管道  
 ~ reproach 无可指责  
 ~ sea level 海拔  
 ~ stairs (在, 向)二楼(的), (在, 向)

- 楼上(的)  
 ~ tank 地面贮[蓄]水池, 贮罐  
 ~ thermal 超热的  
 ~ water 水面[上]的; 吃水线上的  
 ~ work 地面工程

**A-bracket** *n.* 人字架

**abradability** [ə'breɪdəbɪlɪti] *n.* 磨蚀[损]性, 磨损度

**abradant** [ə'breɪdənt] *n.* 研磨[磨蚀]剂, 金刚砂; *a.* 研磨用的

**abrade** [əbreɪd] *v.* 擦去[掉, 破]; 磨(损, 蚀, 掉, 光); 研磨; (用喷砂机)清除; 刮擦

~ platform 浪蚀台地  
 ~d quantity 减量, 损耗量, 磨损量

**abrader** [ə'breɪdə] *n.* 磨损实验机, 磨石, 磨光[砂轮]机, 研磨机

**abradibility** *n.* 可研磨性

**Abrams' cone** 混凝土强度试验锥

**Abram's fineness modulus** 粗度模量, 粒度模数

**Abram's law** 混凝土强度试验规范[则]

**Abram's method** 混凝土强度试验法

**Abram's test** (对混凝土骨料进行的)氢氧化钠检验[试验]

**abrase** [ə'breɪz] (= abrade) *vt.* 摩擦, 擦去[掉], 刮掉

~d glass 磨光玻璃

**abraser** [ə'breɪzə] *n.* 测定物质抗磨性的器械

**abrasion** [ə'breɪʒən] *n.* 刮掉[去]; 磨耗[蚀, 去光], 研磨, 冲[海, 浪, 剥, 水]蚀; 裸露, 露出; 去垢

- ~ drill 回旋钻  
 ~ fatigue 磨损疲劳  
 ~ finishing 磨光  
 ~ hardness 磨耗[耐磨, 研磨]硬度  
 ~ loss 磨耗损失  
 ~ machine 耐磨试验机  
 ~ particle 磨蚀微粒  
 ~ resistance 抗磨力[性], 磨耗阻力, 耐磨度  
 ~ resistant 耐磨的; 不掉色

~ resisting steel 耐磨钢  
 ~ strength 耐磨度, 抗磨强度  
 ~ test 耐磨[磨损]试验  
 ~ tester 磨损试验机  
 ~ value 磨耗量[值]  
 ~ wear 磨耗量; 磨损  
**abrasion-proof a.** 耐磨的  
**abrasion-resistant steel n.** 耐磨钢  
**abrasive** [ə'breɪsɪv] *n.* (研)磨(材)料  
 [剂], 擦粉; 磨擦力; *a.* 磨料的; 磨损[蚀]的, 研磨的, 磨掉的  
 ~ band 研磨带  
 ~ blasting 用磨料进行喷砂处理  
 ~ block 研磨块  
 ~ brick 研磨砖  
 ~ cement 磨料粘结剂  
 ~ cloth 砂布  
 ~ compound 研磨材料  
 ~ disc (= disk) 砂[磨]轮, 研磨盘  
 ~ dresser 砂轮修整器  
 ~ dust 磨屑  
 ~ fabric 金刚砂布  
 ~ grain 磨料粒度  
 ~ grinding wheel 磨[砥, 油]石  
 ~ hardness 磨蚀[磨损, 研磨]硬度  
 ~ machining 磨削加工, 强力磨削  
 ~ material [media] 磨料  
 ~ paper 砂纸  
 ~ particle 磨料粒度  
 ~ powder 研磨[磨料, 金刚]粉  
 ~ resistance 抗磨力[性], 耐磨(损)能力  
 ~ sand 磨砂, 流砂  
 ~ sawing machine 砂轮切割机  
 ~ steel shot 铁砂喷射处理  
 ~ stick 油石, 磨条  
 ~ surface 磨蚀[研磨]面, (路面的)磨耗层  
 ~ tools 研磨工具  
 ~ type 研磨式的  
 ~ wear(ing) 磨耗[损, 蚀]  
 ~ wheel 磨[砂]轮

~ wheel cutting-off machine 砂轮切割机  
**abrasiveness** [ə'breɪsɪvnis] *n.* 磨耗[损], 磨蚀性, 研磨[耐磨]性  
**abrator n.** 喷砂清理; 喷砂清理机  
 ~ head 喷砂头, 喷嘴抛丸头  
 ~ hanger ~ 悬挂式抛丸清理机  
 ~ wheel ~ 喷丸器, 抛丸清理装置  
**abrazite n.** 水钙沸石  
**abreast** [ə'breɪst] *ad.* 并列[排, 联], 相并; 平行, 等速前进  
 ~ of (with) 保持与……并列, 跟上, 适应  
**abrevoir n.** (砌体)灰缝  
 a line ~ 并列[横排]成一线, 砌墙麻线  
**abri** [ɑ:'brɪ] *n.* 岩洞[穴], 防空洞  
**abridge** [ə'brɪdʒ] *vi.* 删节, 缩短, 省略, 简化, 摘要, 削减  
 ~ trial load method 截面荷载分配法  
 ~ d drawing 略图  
 ~ d edition 节略版[本], 节本  
 ~ d general view 示意图  
 ~ d indication 简略字样  
 ~ d multiplication 简捷乘[除]法  
 ~ d spectrophotometer 滤色光度计  
 ~ d abridged from 是根据……删节[简化]的  
**abridg(e)ment** [ə'brɪdʒmənt] *n.* 节略, 缩短; 摘要, 概略; 节本  
**abrim** [ə'brɪm] *ad.* 满满地, 满溢地  
**abroad** [ə'brɔ:d] *ad.* 室[户]外, 遍布, 到处, 传开, 流行, 广泛地; 在国[海]外, 到国[海]外  
 ~ at home and abroad (在)国内外  
 from abroad 国外进口的 / go abroad 出口  
**abrogation** [æbrəu'geɪʃən] *n.* 废除, 取消  
**ABRSV = abrasive** 磨料  
**ABRSV RES = abrasive resistant** 耐磨蚀的  
**abrupt** [ə'brʌpt] *a.* 突然[变]的, 意外

的;陡的,急剧[转]的,不连续的;  
abruptly, *ad.*

~ change of cross-section 断面突变

~ change of voltage 电压突变

~ curve 急变[陡变]曲线

~ discharge 猝然排出量

~ junction 突变[阶跃]点[结]

**abruption** [ə'brʌpʃən] *n.* 分[断,破]裂,拉[中,隔]断,断路,突然分离[断开]

**abruptness** [ə'brʌptnis] *n.* 陡[峭]度,陡峭性

**abscess** ['æbses] *n.* (金属中的)砂眼,气孔[泡],夹渣内孔

**abscind** [æb'sind] *vt.* 切断,割去

**abscissa** [æb'sisə] *n.* 横线,横(坐)标

**abscission** [æb'siʒən] *n.* 截去,切除,脱离  
~ layer 离层

**ABSco-polymers** *n.* 氢基乙烯,丁二烯和苯乙烯的共聚物(热塑料管的原料之一)

**absence** ['æbsəns] *n.* 缺少[乏,席],没有,不(存)在,  
~ of draught [draft] 不通风

~ of glare 无光线,不透光

~ of load (ing) 无负[荷]载,卸[释]荷

~ of streaks 水泥和添加剂混合时无[缺乏]痕线

~ of style 风格上不协[谐]调的建筑物,无风格

~ of wear 无消耗[损失]

~ rate 缺勤率

**absent** ['æbsənt] *a.* 不存在的;缺少[乏]的; [æb'sent] *v.* 不在,离开,缺勤[席]

~ order 缺序,不规则  
~ without excuse 擅自缺席,擅离职守

**absinthe-green** ['æbsinθ'grin] *a.* 苦艾绿的,淡绿色的

**absinthe green** 苦艾绿,淡绿色

**absinthe yellow** *n.* 灰绿的黄色  
**absis** [æb'sis] *n.* (教堂的)半圆形后室;半圆壁龛

**absite** [æb'sait] *n.* 钍铀铀矿

**absolute** ['æbsəlut] *a.* 绝对的,纯粹的,无条件的,无限制的;确实的,无疑的;独立的

~ accuracy 绝对精确度

~ address 绝对地址

~ addressing 绝对选址

~ advantage 绝对利益

~ alcohol 无水酒精

~ altimeter 绝对测高计

~ altitude 绝对高度,海拔,标高

~ atmosphere 绝对大气压

~ boiling point 绝对沸点

~ calibration 绝对校准

~ capacity 绝对容量

~ coefficient of expansion 绝对膨胀系数

~ configuration 绝对[独立]构型

~ construction 独立结构

~ data 绝对数据

~ deflection 绝对对变位,绝对对挠度

~ deformation 绝对失真[变形]

~ demineralization (水的)绝对对软化[无盐化],完全除盐

~ density 绝对对密度

~ detection limit 绝对对探测极限

~ determination 确定[绝对]的测量[测定法]

~ displacement 绝对对位移

~ dry condition 绝干[全干]状态

~ dry specific gravity 绝干[全干]比重

~ dry weight 绝干重量

~ dynamic modulus 绝对对动态模量

~ elevation 绝对对高程,标高,海拔

~ error 绝对误差

~ ether 无水醚

~ ethyl alcohol 无水乙醇

~ expansion 绝对对膨胀

~ extension 绝对对延伸

- ~ filter 绝对过滤器, 高性能空气过滤器  
 ~ fine aggregate percentage 绝对细骨料率  
 ~ hardness degree 绝对硬度  
 ~ heating effect 绝对热效率, 绝对采暖效果  
 ~ height 绝对高度  
 ~ humidity 绝对湿度  
 ~ instruction 绝对指令  
 ~ language 机器语言, 绝对语言  
 ~ level 绝对水平, 绝对标高  
 ~ magnitude 绝对量  
 ~ manometer 绝对压力计  
 ~ maximum 绝对最大极限  
 ~ maximum rating 绝对最大额定值  
 ~ measurement 绝对测量  
 ~ methanol 无水甲醇  
 ~ modulus 绝对模量  
 ~ moisture content 绝对湿[潮]度  
 ~ orientation 绝对定向  
 ~ priority 绝对优先权  
 ~ parallax 绝对视差  
 ~ precision 绝对精度  
 ~ pressure 绝对压力  
 ~ profit 绝对利润  
 ~ porosity 绝对孔隙度  
 ~ refraction factor 绝对折射率[系数]  
 ~ retention time 绝对滞留[保留, 停留]时间, 绝对停留时间  
 ~ scale 绝对尺度  
 ~ sensitivity 绝对灵敏度  
 ~ specific gravity 净重, 绝对比重  
 ~ specificity 绝对专一性  
 ~ stability 绝对稳定性  
 ~ stability constant 绝对稳定常数  
 ~ strength 绝对强度  
 ~ symmetrical balance 绝对对称平衡  
 ~ system of measures 绝对度量制, 绝对度量单位制  
 ~ temperature 绝对温度  
 ~ temperature scale 绝对温标  
 ~ valency 绝对[最高]价  
 ~ value 绝对值  
 ~ velocity 绝对速度  
 ~ viscosity 绝对黏度, 绝对滞度  
 ~ viscosity coefficient 绝对黏滞系数  
 ~ volume (method) 绝对体积[容积](法)  
 ~ volt 绝对伏特  
 ~ watt 绝对瓦特  
 ~ zero 绝对零点  
 by ~ necessity 按绝对需要  
**absolutely** ['æbsəlu:tli] *ad.* 绝对(地), 无条件(地), 完全地; 确实, 当然; 实际, 真正  
 ~ dry 绝干, 全干, 干透; 无水的  
 ~ drywood 全干木材  
 ~ impossible 绝对不可能的  
**absolution** [æbsə'lu:ʃən] *n.* 免除, 赦免, 解除责任  
**absolve** [əb'zɔlv] *vt.* -solved, -solving; 免(除, 于), 解除, 赦免  
**absorant** [æbsə'nənt] *a.* 不合拍[理]的, 不和谐的  
**absorb** [əb'sɔ:b] *vt.* 吸收[取, 液], 减振, 缓冲; 承担(费用), 承受冲击  
 ~ed energy 吸收能  
 ~ed heat 吸收的热  
 ~ed in-fracture energy 冲击韧性[强度], 冲击功  
 ~ed layer 吸收[附]层  
 ~ed power 吸收功率  
 ~ed radiation 吸收辐射  
 ~ed water 吸收[附]水  
 ~ed water in wood 木材中的自由水分  
**absorbability** [əb'sɔ:bə'biliti] *n.* (可, 被)吸收性, 吸收[取]能力, 吸收量  
**absorbable** [əb'sɔ:bəbl] *a.* 可[被]吸收的, 容易被吸收的  
**absorbance** [əb'sɔ:bəns] = absorbancy  
 [əb'sɔ:bənsi] *n.* 吸收率[比], 吸收系

## A

数(的常用对数)

~ index(= absorptivity) 吸收系数, 吸光系数[光谱]

**absorbate** [əb'sɔ:beɪt] *n.* 被吸收(的)物(质), 吸收质

**absorbefacient** [əbɪsɔ:bi'feɪʃənt] *a.* 吸收性的; *n.* 吸收剂

**absorbency** [əb'sɔ:binzi] *n.* 吸收能力, 吸墨性

**absorbent** [əb'sɔ:bənt] *a.* 能吸收的, 有吸收能力的; *n.* 吸收[附]剂, 吸收体[质, 管]

~ aggregate 吸水集料, 吸附(成套)设备

~ bed 吸收[附]层, 吸收床

~ blanket 吸声[隔声]垫

~ brick 吸声[隔声]砖

~ carbon 活性炭

~ ceiling sheet 吸声[隔声]顶棚板条

~ cotton 脱脂棉

~ filter 吸附滤池[器]

~ filter medium 吸附(滤池)滤料

~ insulation 吸收绝缘, 海绵状绝缘

~ material 吸收[声]材料

~ oil 吸收油

~ paper 吸水纸

~ power 吸收能力

~ refrigerator 吸收式制冷机

~ unit 吸声[隔声]装置[设备]

~ wall 吸声[隔声]墙

~ wall block 吸声[隔声]墙板[块]

~ wall brick 吸声[隔声]墙砖

~ wall paper 吸声[隔声]墙纸

~ wall tile 吸声[隔声]墙空心砖

~ type filter 吸附型滤池[器]

~ acoustical ~ 吸声材料[剂]

**absorber** [əb'sɔ:bə] *n.* 吸收器[剂, 装置], 过滤器; 中和剂; 减振[缓冲, 阻尼]器

surge ~ 避雷器

suspended ~ 空间吸声体

telescopic shock ~ 筒式减振器

thermal[heat] ~ 吸热器

vibration ~ 减振器, 消振器

water jet dust ~ 水射除尘器

**absorbility** [əb'sɔ:biliti] *n.* 吸附[收]能力; 吸收率

**absorbing** [əb'sɔ:biŋ] *a.*; *n.* 吸收(的), 减振(的)

~ ability 吸收能力

~ apparatus 吸收[附]仪(器)

~ backing 吸声[减振]填料

~ board 吸声[隔声]板

~ boom 吸油栅

~ (building) unit 吸声[隔声]组合设备[装置]

~ capacity 吸收能力[容量]

~ cassette 吸声[隔声]镶面[板]

~ ceiling 吸声[隔声]顶棚

~ ceiling board 吸声[隔声]顶棚木板

~ ceiling paint 顶棚吸声涂料[油漆]

~ ceiling system 吸声[隔声]顶棚系统[装置]

~ ceiling tile 吸声[隔声]顶棚贴面板

~ chamber 吸声[隔声]室

~ coffer 吸声[隔声]板

~ construction material 吸声[隔声]结构材料[建筑材料]

~ construction (method) 吸声[隔声]构造[结构]

~ (control) glass 隔声玻璃

~ covering 吸声[隔声]涂[贴, 镶]面层

~ facing 吸声[隔声]涂面[贴面层]

~ felted fabric 吸声[隔声]毡

~ felted fabric ceiling 具有吸声[隔声]毡的顶棚

~ fibre board 吸声[隔声]板[纤维板]

~ foil 吸声[隔声]箔

~ gas 吸收气体

~ glass 吸声[隔声]玻璃

~ hung ceiling 吸声[隔声]吊顶

~ lining 吸声[隔声]涂面[贴面]

~ load 吸收负载

~ masonry wall 吸声[隔声]砖砌墙

- ~ material 吸声[隔声]材料  
 ~ metal ceiling 金属吸声[隔声]顶棚  
 ~ pad 吸声[隔声,减振]垫  
 ~ paint 吸声[隔声]涂料[油漆]  
 ~ pan(ell) 吸声[隔声]镶板[方格板]  
 ~ pipettes (气体)吸收球管  
 ~ plaster 吸声[隔声]粉刷层[灰膏]  
 ~ plaster aggregate 吸声[隔声]粉刷灰浆骨料  
 ~ plaster ceiling 具有吸声[隔声]粉刷层的顶棚  
 ~ powder 吸附[收]粉  
 ~ power 吸收能力[效率,容量]  
 ~ sheet 吸声[隔声]板条  
 ~ sprayed on plaster 采用喷射施工的吸声[隔声]粉刷层  
 ~ surface 吸收[附]面  
 ~ (sur) facing 吸声[隔声]贴面  
 ~ suspended ceiling 吸声[隔声]吊顶  
 ~ system 吸声[隔声]系统[装置]  
 ~ tile 吸声[隔声](空心)砖  
 ~ tile ceiling 吸声[隔声]空心砖顶棚  
 ~ tower 吸收塔  
 ~ waffle 吸声[隔声]方形板块  
 ~ wood fibre board 吸声[隔声]木质纤维板
- absorbite** [əbsɔ:bait] *n.* 活性碳
- absorptance** [əb'sɔ:ptəns] *n.* 吸收比  
 [性,系数,能力]
- internal ~ 内吸收系数  
 radiant ~ 辐射吸收系数  
 screen ~ 屏蔽吸收系数,屏幕吸收系数  
 spectral ~ 光谱吸收系数
- absorptiometric** [əb'sɔ:pji'metrik] *a.*  
 吸收(比色)计的,溶[吸]气计的,调液厚器的
- absorptiometry** [əbsɔ:pji'ɔmitri] *n.*  
 吸收(能力)测量,液体溶气法,吸收测量法[学]
- absorption** [əb'sɔ:pʃən] *n.* 吸附,吸收  
 [取,液](作用);吸水(性)
- ~ band 吸收(光,谱,光谱)带  
 ~ capacity 吸收能力[性能,特性]  
 ~ chamber 吸收室  
 ~ coefficient 吸收系数  
 ~ colouring 吸收着色  
 ~ costing 吸收成本算法,分摊成本算法  
 ~ cross-section 吸收截面  
 ~ curve 吸收曲线  
 ~ damper 减振器,消声器  
 ~ enhancement effect 吸收增强效应  
 ~ factor 吸收系数[率]  
 ~ factor of solar radiation 太阳辐射吸收率  
 ~ heat 吸收热  
 ~ heat pump 吸热泵  
 ~ hygrometer 吸收式湿度表  
 ~ law 吸收律  
 ~ level 吸收(能)级  
 ~ limit 吸收极限[范围]  
 ~ meter 调液厚器,(液体)溶[吸]气计,吸收[比色,光度]计  
 ~ of moisture 吸湿[潮]  
 ~ of shocks 缓冲,减振  
 ~ power 吸收[声]能力[性能,特性]  
 ~ property 吸声能力[性能,特性]  
 ~ quality 吸声[收]能力[性能,特性]  
 ~ rate 吸收[水]率  
 ~ refrigerating compressor 吸收式制冷机[冷气机]  
 ~ refrigerator 吸收式制冷机  
 ~ strength 吸收强度  
 ~ surface 吸附表面  
 ~ system (空气)吸湿[去湿]系统  
 apparent ~ 表面[表观]吸收  
 dust ~ 吸尘  
 low optical ~ 少量光[微量光]吸收  
 luminous ~ 光吸收  
 marginal ~ 临界[边缘]吸收  
 moisture ~ 水分吸收,吸湿(作用)  
 selective ~ 选择(性)吸收[吸光]  
 shock ~ 减振(法)

## A

specific ~ 吸收比[系数,率]

ultraviolet ~ 紫外线吸收

water ~ 吸水率

**absorptive** [əb'sɔ:ptɪv] *a.* 吸收(性)的, 吸水(性)的, 有吸收能力的

~ backing 吸声垫[衬]板, 石膏吸声板

~ blanket 吸声[隔声]隔板

~ board 吸声隔板

~ brick 吸声[隔声]砖

~ (building) unit 吸声组装部件[构件]

~ capacity 吸收能力[容量]

~ capacity for rain water 雨水滞留能力[容量]

~ cassette 吸声(小块)镶面板

~ ceiling 吸声顶棚

~ chamber 吸声室

~ character 吸收特性

~ coffer 装饰吸声板

~ construction material 吸声[隔声]构造[建筑]材料

~ (control) glass 吸声[隔声]玻璃

~ cover(ing) 吸声护面[涂层, 衬砌]

~ facing 吸声护面[涂层, 衬砌]

~ felt(ed fabric) 吸声毡

~ fibre board 吸声纤维板

~ foil 吸声箔

~ index 吸收指数[系数,率]

~ lining (混凝土模板用)吸水衬里; 吸声护面[涂层, 衬砌]

~ masonry wall 吸声[隔声](砖砌)墙

~ material 吸声[隔声]材料

~ pad 吸声垫[隔板]

~ paint 吸声油漆[涂料]

~ pan(el) 吸声[隔声](薄)板

~ plaster 吸声灰膏[粉刷]

~ powder 吸附粉末

~ quality 吸收性

~ sheet 吸声木条

~ (sur) facing 吸声护面[涂层, 衬砌]

~ system 吸声装置[设备, 系统], 吸

收系统

~ tile 吸声砖[瓦]

~ treatment (建筑)吸声处理

~ type filter 吸附型过滤器

~ unit 吸声装置[单元], 吸声构造[组装构件]

~ waffle 吸声(薄)板

~ wall 吸声墙

~ wood fibre board 吸声木质纤维板

**abstergent** [əb'stɜ:dʒənt] *n.* 去垢剂, 洗涤剂; *a.* 去垢的, 有洁净作用的

**abstersion** [æb'stɜ:fən] *n.* 洗净, 净化

**absterive** *a.* 使……洁净的, 去垢的

**abstinence** [ˈæbstɪnəns] 或 abstinency [ˈæbstɪnənsi] *n.* 节制[约]

**abstract** [æb'strækt] *vt.* 提[萃]取, 抽[取]出, 除[移]去, 散开; 摘要, 提要, 概括; [ˈæb'strækt] *n.* (将热或水)引出, 蒸馏; 提[萃]取物; 摘[提]要, 简介; 概括, 抽象(观点, 物), 抄录

~ art 抽象艺术

~ code 抽象码, 理想代码

~ designs 局部花纹图案, 节略花纹图案

Abstract Expressionism 抽象画派风格或画法

~ form 抽象形式

~ heat 散热

~ labor 抽象劳动

~ machine 抽象(计算)机

~ mechanism 抽象模型[原理, 机构]

~ model 抽象模型

~ set 电视演播室布景

~ structure 抽象结构

automatic ~ 自动抄录

indicative ~ 要点抄录, 简介, 内容提要

information ~ 内容提要, 报告性文摘

~ one's attention from 从……上转

移某人注意

in the ~ 抽象地, 理论上

make an ~ of 把……要点摘录下来

**abstraction** [æb'strækʃən] *n.* 引出, 抽